

**Zeitschrift:** Le Tracteur et la machine agricole : revue suisse de technique agricole  
**Herausgeber:** Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture  
**Band:** 33 (1971)  
**Heft:** 6

**Rubrik:** Liste des tracteurs agricoles essayés selon le code normalisé de l'OCDE

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Liste des tracteurs agricoles essayés selon le code normalisé de l'OCDE

par N. Unala, ingénieur mécanicien, Aadorf TG

**Avant-propos de la Rédaction** — Dans le no. 9/70 du «Tracteur», nous avons commencé à publier la liste des tracteurs agricoles essayés conformément aux normes établies en la matière par l'OCDE. La liste en question était précédée d'explications d'ordre général concernant de telles mises à l'épreuve. Nos lecteurs trouveront aujourd'hui la suite de cette liste aux pages suivantes.

Les nouvelles règles et directives de l'OCDE qui sont entrées en vigueur à partir de 1970 ont été publiées au mois de septembre de l'année dernière par le secrétariat central de cette institution, à Paris.

Comparativement aux règles et directives encore appliquées à l'heure actuelle, le nouveau code ne présente toutefois que des modifications de détail.

En ce qui concerne les essais obligatoires, on note quelques différences à propos du contrôle de l'efficacité du frein à main. Jusqu'à maintenant, le tracteur devait être remorqué avec le frein à main serré. Dorénavant, il sera placé sur un terrain accusant une inclinaison de 16 % et il faudra le laisser rouler en appliquant sur le levier à main une force qui ne dépasse en tout cas pas 40 kgf.

En ce qui touche les essais facultatifs, on constate que les épreuves à la barre sur sol agricole ont été supprimées. Il existe cependant toujours la possibilité d'exécuter de tels essais mais ils ne doivent alors pas être inclus dans le bulletin d'essais OCDE. On peut en publier les résultats dans une annexe du bulletin officiel.

Ce qui est foncièrement nouveau dans le code 1970 de l'OCDE pour les essais de tracteurs agricoles, ce sont les prescriptions générales relatives à la mise à l'épreuve des arceaux, cadres et cabines de sécurité. De tels essais peuvent être effectués aussi bien à l'occasion d'un essai de tracteur qu'indépendamment de cet essai. Il convient de relever qu'environ 130 arceaux, cadres ou cabines de sécurité ont été mis à l'épreuve jusqu'en novembre 1970 et que les bulletins d'essais y relatifs portent un numéro déterminé.

Les essais obligatoires et facultatifs concernant les tracteurs agricoles portent sur les points suivants:

## **Essais obligatoires**

1. Détermination de la puissance à la prise de force principale.
2. Détermination de la puissance à la barre.
3. Détermination de l'espace d'encombrement en virage et du diamètre de braquage.
4. Détermination de la position du centre de gravité.
5. Contrôle de l'efficacité des freins.
6. Mesure du bruit émis dans l'ambiance.
7. Mesure du bruit au niveau des oreilles du conducteur.
8. Détermination des caractéristiques de fonctionnement du relevage hydraulique et de la pompe.


## **Essais facultatifs**

9. Essais concernant le moteur.
10. Essais à la courroie ou à l'arbre de poulie.
11. Essais en atmosphère chaude.
12. Essais de démarrage à basse température.
13. Essais concernant l'arceau, le cadre ou la cabine de sécurité.

# Liste des tracteurs agricoles essayés selon le code normalisé de l'OCDE (suite)

Bulletin OCDE No	Marque et type du tracteur	Date d'approbation	Pays dans lequel l'essai a été effectué
274	Ferrari MC 60/RT/100	1969	Italie
275	Ferrari MT/65/30/L	1969	Italie
276	Zetor 8011	1969	Tchécoslovaquie
277	Bertolini 43 L	1969	Italie
278	International 634	1969	Angleterre
279	Someca 800	1969	France
280	Deutz D. 5506	1969	Allemagne
281	SAME Minitauro 2 RM	1969	Italie
282	SAME Minitauro 4 RM	1969	Italie
283	Country 754	1969	Angleterre
284	John-Deere 2120	1969	Allemagne
285	Fiat 550/8	1969	Italie
286	Holder AG 35	1970	Allemagne
287	Renault 57	1969	France
288	Same Centauro 60/2 RM	1969	Italie
289	Same Centauro 60/4 RM	1969	Italie
290	Carraro Super Tiger 635	1969	Italie
291	IHC 276	1969	Angleterre
292	Renault 88	1969	France
293	Fiat 250	1969	Italie
294	Lanz-Hermann D 538	1969	Allemagne
295	Ford 4000	1969	Angleterre
296	Eicher Puma 1	1969	Allemagne
297	Eicher Puma 2	1969	Allemagne
298	Ford 5000	1970	Angleterre
299	Daimler-Benz Unimog 406	1970	Allemagne
300	Fendt Famer 2 S	1970	Allemagne
301	Daimler-Benz Unimog 403	1970	Allemagne
302	Holder A 15	1970	Allemagne
303	Eicher Tiger 2	1970	Allemagne
304	Eicher Königstiger II	1970	Allemagne
305	Eicher Königstiger I-Allrad	1970	Allemagne
306	Eicher Königstiger I	1970	Allemagne
307	Eicher Königstiger II-Allrad	1970	Allemagne
308	Lanz-Hermann D 538 S	1970	Allemagne
309	Renault 50	1970	France
310	Renault 55	1970	France
311	Renault 60	1970	France
312	Renault 70	1970	France
313	Eicher Tiger I	1970	Allemagne
314	Ursus C 350	1970	Pologne
315	Ursus C 335	1970	Pologne
316	Steyr 70	1970	Autriche
317	I.M.T. 558	1970	Yougoslavie
318	Landini R 5000 N	1970	Italie
319	John Deere 3120	1970	Allemagne
320	Someca 900	1970	France
321	Hanomag Brillant 601	1970	Allemagne

Bulletin OCDE No	Marque et type du tracteur	Date d'approbation	Pays dans lequel l'essai a été effectué
322	Hanomag Brillant 701	1970	Allemagne
323	Hanomag Robust 901 A	1970	Allemagne
324	Lamborghini R 365	1970	Italie
325	Lamborghini R 475	1970	Italie
326	Lamborghini R 485	1970	Italie
327	Landini R 800	1970	Italie
328	Fiat 650	1970	Italie
329	Renault 80	1970	France
330	Satoh S-650 G	1970	Japon
331	Deutz D 80 06	1970	Allemagne
332	Landini R 8000 Super Special SA	1970	Italie
333	Valmet 700 Mark II	1970	Finlande
334	Goldoni Universal 224	1970	Italie
335	Fendt F 250 GT	1970	Allemagne
336	Lamborghini R-485 DT	1970	Italie
337	Lamborghini R 475 DT	1970	Italie
338	Lamborghini R 365 DT	1970	Italie
339	Fiat 555	1970	Italie
340	Goldoni Universal 221	1970	Italie
341	Goldoni Universal 218	1970	Italie
342	Holder B 25	1970	Allemagne
342	Holder P 50	1970	Allemagne
343	Leyland 154	1970	Angleterre
344	Agria 4-800	1970	Allemagne
345	Deutz D 100 06	1970	Allemagne



## Chargeurs à fumier

pour toutes les concep-  
tions et usages.

**SANDRI**

Chargeurs  
hydrauliques: sur 2 et 4  
roues, entraînement par  
prise de force, ou com-  
biné à p. d. f. et moteur  
électrique, à benzine ou  
Diesel.

Pour charger au champ et à la ferme. Fouilles et drainages.

**Accessoires divers:** fourches à betteraves, pelles à terre diverses, etc.

Demandez prospectus  
et tarif:

**ROBERT FAVRE PAYERNE**

Tel. (037) 61 14 94